

Ikt. szám: I-39/10/2018.

**Tárgy:** Felterjesztés  
**Ügvinéző:** Szilágyi Tünde  
**Telefonszám:** +36-70-684-7404

**Budapest Főváros Kormányhivatala**

**dr. György István**  
kormány megbízott részére

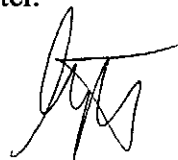
Budapest  
Teve u. 1/a-c.  
1139

**Tisztelt Kormány megbízott Úr!**

A nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 95. § (3) bekezdésében foglaltak alapján törvényességi ellenőrzésre megküldöm a Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Bolgár Önkormányzata 2018. február 23-i rendes ülésének jegyzőkönyvét és mellékleteit.

Budapest, 2018. február 23.

Tisztelettel:



Vladimirova Milena



## **2. sz. Jegyzőkönyv**

Készült Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Bolgár Önkormányzata **2018. február 23-án** (péntek) **8.30 órai** kezdettel a Budapest Főváros XI. Kerület Újbudai Polgármesteri Hivatal (1113 Budapest, Zsombolyai u. 4.) II. em. 211-es tárgyalójában megtartott rendes üléséről.

**Jelen vannak:**      **Vladimirova Milena**                      elnök  
                                 **Lóczy Rumen**    elnökhelyettes

**A Polgármesteri Hivatal részéről:**

Vargáné dr. Kremzner Zsuzsanna jegyző megbízásából  
**Már Csilla Beatrix**    referens  
**Szilágyi Tünde**    titkár

**Vladimirova Milena elnök:**

Köszönti a megjelenteket, majd megállapítja a Testület határozatképességét. Ezt követően javasolja a meghívóban kiküldött napirendi pontok megtárgyalását, melyre az alábbi határozati javaslatot teszi fel szavazásra:

*Az Újbuda Bolgár Önkormányzat Képviselő-testülete a 2018. február 23-i ülésének napirendi pontjait az alábbiak szerint fogadja el:*

- 1. Az ÚBÖ 2018. évi költségvetésének elfogadása*
- 2. Szervezeti és Működési Szabályzat módosítása*
- 3. Egyebek*

Megállapítja, hogy a jelenlévő 2 képviselő 2 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

**11/2018. (II.23.) ÚBÖ határozata**

Az Újbuda Bolgár Önkormányzat Képviselő-testülete a 2018. február 23-i ülésének napirendi pontjait az alábbiak szerint fogadja el:

1. Az ÚBÖ 2018. évi költségvetésének elfogadása
2. Szervezeti és Működési Szabályzat módosítása
3. Egyebek

## 1. Napirendi pont

### Az ÚBÖ 2018. évi költségvetésének elfogadása

#### **Vladimirova Milena elnök:**

Szavazásra teszi fel az előterjesztésben szereplő határozati javaslatot, miszerint:

*Az Újbuda Bolgár Önkormányzat Képviselő-testülete az ÚBÖ 2018. évi költségvetéséről az alábbiak szerint határoz:*

1. A Képviselő-testület az önkormányzat 2018. évi költségvetési és finanszírozási bevételeinek összegét 1 900 ezer Ft-ban,  
költségvetési és finanszírozási kiadásainak összegét 1 900 ezer Ft-ban  
állapítja meg, amelyből
  - a) költségvetési bevételeinek összege 1 512 ezer Ft,
  - b) költségvetési kiadásainak összege 1 900 ezer Ft,
  - c) költségvetési egyenlege - 388 ezer Ft,  
amelyből
    - működési bevételek és működési kiadások egyenlege - 388 ezer Ft,
    - felhalmozási bevételek és felhalmozási kiadások egyenlege 0 ezer Ft,
  - d) finanszírozási bevétele 388 ezer Ft,
  - e) finanszírozási kiadása 0 ezer Ft.
2. Az 1. c) pont szerinti költségvetési hiány finanszírozása a 2017. évi költségvetési maradványból történik.
3. A Képviselő-testület az önkormányzat költségvetésének előirányzatait az 1. melléklet, a működési-felhalmozási mérlegét a 2. melléklet szerint határozza meg.
4. A 2018. évi költségvetés nem tartalmaz olyan fejlesztési célokat, amelyek megvalósításához a Magyarország gazdasági stabilitásáról szóló 2011. évi CXCV. Törvény (a továbbiakban: Gst.) 3.§ (1) bekezdése szerinti adósságot keletkeztető ügylet megkötése válik szükségessé.
5. Az önkormányzatnak a Gst. 3.§ (1) bekezdése szerinti adósságot keletkeztető ügylete, továbbá önkormányzati garanciavállalásból és kezességből kötelezettsége nem áll fenn.
6. Újbuda Bolgár Önkormányzat
  - a. megállapítja, hogy az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 24. § (4) bekezdés b) pontjában szereplő, a költségvetésére vonatkozóan többéves kihatással járó döntése nincsen.
  - b. költségvetésében az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 24. § (4) bekezdés c) pontja értelmében közvetett támogatást nem tervezett.
7. A költségvetés végrehajtásával kapcsolatos hatáskörök tekintetében a 14/2015.(IV.30.) ÚBÖ határozata határozat rendelkezései szerint kell eljárni.

Felelős: ÚBÖ elnöke

Határidő: 2018. március 17.

Megállapítja, hogy a jelenlévő 2 képviselő 2 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

**Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Bolgár Önkormányzata Képviselő-testületének 12/2018. (II.23.) számú határozata az önkormányzat 2018. évi költségvetéséről:**

Az Újbuda Bolgár Önkormányzat Képviselő-testülete az ÚBÖ 2018. évi költségvetéséről az alábbiak szerint határoz:

1. A Képviselő-testület az önkormányzat 2018. évi költségvetési és finanszírozási bevételeinek főösszegét 1 900 ezer Ft-ban, költségvetési és finanszírozási kiadásainak főösszegét 1 900 ezer Ft-ban állapítja meg, amelyből
 

|   |                |
|---|----------------|
| a) költségvetési bevételeinek főösszege                     | 1 512 ezer Ft, |
| b) költségvetési kiadásainak főösszege                      | 1 900 ezer Ft, |
| c) költségvetési egyenlege                                  | - 388 ezer Ft, |
| amelyből  |                |
| - működési bevételek és működési kiadások egyenlege         | - 388 ezer Ft, |
| - felhalmozási bevételek és felhalmozási kiadások egyenlege | 0 ezer Ft,     |
| d) finanszírozási bevétele                                  | 388 ezer Ft,   |
| e) finanszírozási kiadása                                   | 0 ezer Ft.     |
2. Az 1. c) pont szerinti költségvetési hiány finanszírozása a 2017. évi költségvetési maradványból történik.
3. A Képviselő-testület az önkormányzat költségvetésének előirányzatait az 1. melléklet, a működési-felhalmozási mérlegét a 2. melléklet szerint határozza meg.
4. A 2018. évi költségvetés nem tartalmaz olyan fejlesztési célokat, amelyek megvalósításához a Magyarország gazdasági stabilitásáról szóló 2011. évi CXCV. Törvény (a továbbiakban: Gst.) 3.§ (1) bekezdése szerinti adósságot keletkeztető ügylet megkötése válik szükségessé.
5. Az önkormányzatnak a Gst. 3.§ (1) bekezdése szerinti adósságot keletkeztető ügylete, továbbá önkormányzati garanciavállalásból és kezességből kötelezettsége nem áll fenn.
6. Újbuda Bolgár Önkormányzat
  - a. megállapítja, hogy az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 24. § (4) bekezdés b) pontjában szereplő, a költségvetésére vonatkozóan többéves kihatással járó döntése nincsen.
  - b. költségvetésében az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 24. § (4) bekezdés c) pontja értelmében közvetett támogatást nem tervezett.
7. A költségvetés végrehajtásával kapcsolatos hatáskörök tekintetében a 14/2015.(IV.30.) ÚBÖ határozata határozat rendelkezései szerint kell eljárni.

Felelős: ÚBÖ elnöke  
 Határidő: 2018. március 17.

## **2. Napirendi pont** **Szervezeti és Működési Szabályzat módosítása**

### **Vladimirova Milena elnök:**

Szavazásra teszi fel az előterjesztésben szereplő határozati javaslatot, miszerint:

*Az Újbuda Bolgár Önkormányzat Képviselő-testülete úgy határoz, hogy az ÚBÖ Szervezeti és Működési Szabályzatát 2018. február 24-ével a határozat melléklete szerint fogadja el.*

*Határidő: 2018. február 23.*

*Felelős: ÚBÖ elnöke*

Megállapítja, hogy a jelenlévő 2 képviselő 2 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

### **Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Bolgár Önkormányzata Képviselő-testületének 13/2018. (II.23.) számú határozata az önkormányzat Szervezeti és Működési Szabályzatáról:**

Az Újbuda Bolgár Önkormányzat Képviselő-testülete úgy határoz, hogy az ÚBÖ Szervezeti és Működési Szabályzatát 2017. február 24-ével a határozat melléklete szerint fogadja el.

Határidő: 2018. február 23.

Felelős: ÚBÖ elnöke

## **3. Napirendi pont** **Egyebek**

### **Vladimirova Milena elnök:**

Tájékoztatja képviselőtársát, hogy az elektronikus ügyintézés és a bizalmi szolgáltatások általános szabályairól szóló 2015. évi CCXXII. törvény 9. §-a alapján a nemzetiségi önkormányzatoknak, mint költségvetési szervezeteknek, kötelező Hivatali kaput létrehozniuk, mivel ügyfélként eljárva ők is elektronikus ügyintézésre kötelezettek, amikor olyan szervvel tartanak kapcsolatot, akik elektronikus ügyintézés biztosítására kötelezettek. Ez lehet pl. MÁK, NAV stb.

Ezzel kapcsolatban elmondja, hogy a Hivatali kapu létrehozása az előírt határidőn belül megtörtént önkormányzatuk részéről.

Miután más észrevétel és javaslat nem hangzott el, az Elnök megköszönte a részvételt és az ülést 9.30 órakor bezárta.

Budapest, 2018. február 23.

  
**Vladimirova Milena**  
Elnök



  
**Lóczi Rumen**  
Jegyzőkönyv-hitelesítő

**BUDAPEST FŐVÁROS XI. KERÜLET ÚJBUDA  
BOLGÁR ÖNKORMÁNYZATÁNAK  
2018. évi költségvetése**

12/2018. (II.23.) ÚBÖ határozat 1. melléklete

| Előirányzat száma                     | Előirányzat megnevezése   | Eredeti előirányzat | Kötelező feladat | Önként vállalt feladat | Állami (államigazgatási) feladat |
|---------------------------------------|---|---------------------|------------------|------------------------|----------------------------------|
| <b>KIADÁSOK:</b>                      |   |                     |                  |                        |                                  |
| <b>Működési költségvetés kiadásai</b> |   |                     |                  |                        |                                  |
| <b>1.</b>                             | <b>I. SZEMÉLYI JUTTATÁSOK:</b>  |                     |                  |                        |                                  |
| 1.1                                   | Választott tisztségviselők juttatásai (tiszteletdíjak)  |                     |                  |                        |                                  |
| 1.1.1                                 | Képviselők tiszteletdíja  | 540 000             | 540 000          | 0                      | 0                                |
| 1.2                                   | Választott tisztségviselők juttatásai (költségtérítések)  |                     |                  |                        |                                  |
| 1.2.1                                 | Telefon magáncélú használata  | 0                   | 0                | 0                      | 0                                |
| 1.2.2                                 | BKK bérletek  | 0                   | 0                | 0                      | 0                                |
| 1.2.3                                 | Utazási költségtérítés  | 0                   | 0                | 0                      | 0                                |
| 1.2.4                                 | Egyéb meghatározott juttatás  | 0                   | 0                | 0                      | 0                                |
| 1.2.5                                 | Megbízási díj   | 0                   | 0                | 0                      | 0                                |
| 1.3                                   | Reprezentáció, üzleti ajándék   | 0                   | 0                | 0                      | 0                                |
|                                       | <b>Személyi juttatások összesen:</b>  | <b>540 000</b>      | <b>540 000</b>   | <b>0</b>               | <b>0</b>                         |
| <b>2.</b>                             | <b>II. MUNKAADÓT TERHELŐ JÁRULÉKOK ÉS SZOCIÁLIS HOZZÁJÁRULÁSI ADÓ:</b>  |                     |                  |                        |                                  |
| 2.1                                   | Munkaadót terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó  | 94 770              | 94 770           | 0                      | 0                                |
|                                       | <b>Munkaadót terhelő kiadások összesen:</b>   | <b>94 770</b>       | <b>94 770</b>    | <b>0</b>               | <b>0</b>                         |
| <b>3.</b>                             | <b>III. DOLOGI KIADÁSOK:</b>  |                     |                  |                        |                                  |
| 3.1                                   | <b>Készletbeszerzés</b>   |                     |                  |                        |                                  |
| 3.1.1                                 | Irodaszer, nyomtatvány  | 60 000              | 60 000           | 0                      | 0                                |
| 3.1.2                                 | Könyv, folyóirat beszerzés  | 10 000              | 10 000           | 0                      | 0                                |
| 3.1.3                                 | Egyéb készletbeszerzés  | 100 000             | 100 000          | 0                      | 0                                |
| 3.2                                   | <b>Kommunikációs szolgáltatások</b>   |                     |                  |                        |                                  |
| 3.2.1                                 | Egyéb kommunikációs szolgáltatások (telefon, feltöltőkártya)  | 0                   | 0                | 0                      | 0                                |
| 3.2.2                                 | Informatikai szolgáltatások igénybevétele (internet, internetes portálok tervezése-elkészítése- működtetése)                        | 50 000              | 50 000           | 0                      | 0                                |
| 3.3                                   | <b>Szolgáltatási kiadások</b>   |                     |                  |                        |                                  |
| 3.3.1                                 | Bérleti és lízing díjak   | 219 395             | 219 395          | 0                      | 0                                |
| 3.3.2                                 | Szállítási szolgáltatás   | 50 000              | 50 000           | 0                      | 0                                |
| 3.3.3                                 | Egyéb üzemeltetési, fenntartási kiadások (takarítás, postai díjak, bankköltség)   | 465 000             | 465 000          | 0                      | 0                                |
| 3.3.4                                 | Szakmai tevékenységet segítő szolgáltatások (fordítói díj, kult. rendezvény, egyéb a szakmai munkához köthető szellemi tevékenység) | 71 177              | 71 177           | 0                      | 0                                |
| 3.4                                   | <b>Kiküldetések, reklám- és propagandakiadások</b>  |                     |                  |                        |                                  |
| 3.4.1                                 | Belföldi kiküldetés   | 0                   | 0                | 0                      | 0                                |
| 3.4.2                                 | Külföldi kiküldetés   | 240 000             | 240 000          | 0                      | 0                                |
| 3.4.3                                 | Reklám és propaganda kiadás   | 0                   | 0                | 0                      | 0                                |
| 3.5                                   | <b>Különféle befizetések és egyéb dologi kiadások</b>   |                     |                  |                        |                                  |
| 3.5.1                                 | Egyéb dologi kiadások (pl.: késedelmi kamat)  | 100                 | 100              | 0                      | 0                                |
| 3.5.2                                 | Előzetesen felszámított ÁFA   | 0                   | 0                | 0                      | 0                                |
|                                       | <b>Dologi kiadások összesen:</b>  | <b>1 265 672</b>    | <b>1 265 672</b> | <b>0</b>               | <b>0</b>                         |

|   |   |                  |                  |          |          |
|---|---|------------------|------------------|----------|----------|
| 4.  | <b>IV. EGYÉB MŰKÖDÉSI CÉLŰ KIADÁSOK:</b>                                |                  |                  |          |          |
| 4.1   | Támogatások visszafizetése  |                  | 0                | 0        | 0        |
| 4.2   | Egyéb működési célú támogatások államháztartáson belülré                | 0                | 0                | 0        | 0        |
| 4.3   | Egyéb működési célú támogatások államháztartáson kívülré                | 0                | 0                | 0        | 0        |
|   | <b>Egyéb működési célú kiadások összesen:</b>                           | <b>0</b>         | <b>0</b>         | <b>0</b> | <b>0</b> |
| <b>Felhalmozási költségvetés kiadásai</b>                 |   |                  |                  |          |          |
| 5.  | <b>V. BERUHÁZÁSOK:</b>  |                  |                  |          |          |
| 5.1   | Informatikai eszközök beszerzése, létesítése                            | 0                | 0                | 0        | 0        |
| 5.2   | Egyéb tárgyi eszközök beszerzése, létesítése                            | 0                | 0                | 0        | 0        |
| 5.3   | Immateriális javak  |                  |                  |          |          |
|   | <b>Beruházási kiadások összesen:</b>                                    | <b>0</b>         | <b>0</b>         | <b>0</b> | <b>0</b> |
| 6.  | <b>VI. EGYÉB FELHALMOZÁSI CÉLŰ KIADÁSOK:</b>                            |                  |                  |          |          |
| 6.1   | Egyéb felhalmozási célú támogatások államháztartáson belülré            | 0                | 0                | 0        | 0        |
| 6.2   | Egyéb felhalmozási célú támogatások államháztartáson kívülré            | 0                | 0                | 0        | 0        |
|   | <b>Egyéb felhalmozási célú kiadások összesen:</b>                       | <b>0</b>         | <b>0</b>         | <b>0</b> | <b>0</b> |
| <b>KÖLTSÉGVETÉSI KIADÁSOK ÖSSZESEN (I.+...+VI.):</b>      |   | <b>1 900 442</b> | <b>1 900 442</b> | <b>0</b> | <b>0</b> |
| <b>KIADÁSOK ÖSSZESEN:</b>                                 |   | <b>1 900 442</b> | <b>1 900 442</b> | <b>0</b> | <b>0</b> |
| <b>BEVÉTELEK:</b>   |   |                  |                  |          |          |
| <b>Működési költségvetés bevételei</b>                    |   |                  |                  |          |          |
| 7.  | <b>VII. MŰKÖDÉSI CÉLŰ TÁMOGATÁSOK ÁLLAMHÁZTARTÁSON BELÜLRŐL</b>         |                  |                  |          |          |
| 7.1   | Működési célú központi támogatások                                      |                  | 782 000          | 0        | 0        |
| 7.2   | Egyéb működési célú támogatások bevételei államháztartáson belülről     | 730 000          | 730 000          | 0        | 0        |
| 8.  | <b>VIII. MŰKÖDÉSI BEVÉTELEK</b>   |                  |                  |          |          |
| 8.1   | Kamatbevételek  | 0                | 0                | 0        | 0        |
| 8.2   | Egyéb működési célú bevételek   | 0                | 0                | 0        | 0        |
| <b>Felhalmozási költségvetés bevételei</b>                |   |                  |                  |          |          |
| 9.  | <b>IX. FELHALMOZÁSI CÉLŰ TÁMOGATÁSOK ÁLLAMHÁZTARTÁSON BELÜLRŐL</b>      |                  |                  |          |          |
| 9.1   | Felhalmozási célú önkormányzati támogatások                             | 0                | 0                | 0        | 0        |
| 9.2   | Egyéb felhalmozási célú támogatások bevételei államháztartáson belülről | 0                | 0                | 0        | 0        |
| <b>KÖLTSÉGVETÉSI BEVÉTELEK ÖSSZESEN (VII.+VIII.+IX.):</b> |   | <b>1 512 000</b> | <b>1 512 000</b> | <b>0</b> | <b>0</b> |
| <b>Finanszírozási bevételek</b>                           |   |                  |                  |          |          |
|   | <b>X. KÖLTSÉGVETÉSI HIÁNY BELSŐ FINANSZÍROZÁSA</b>                      |                  |                  |          |          |
| 10.   | Előző évi költségvetési maradványának igénybevétele                     | 388 442          | 388 442          | 0        | 0        |
| <b>BEVÉTELEK ÖSSZESEN:</b>                                |   | <b>1 900 442</b> | <b>1 900 442</b> | <b>0</b> | <b>0</b> |

Budapest, 2018. február 23.

Vladimirova Milena, elnök



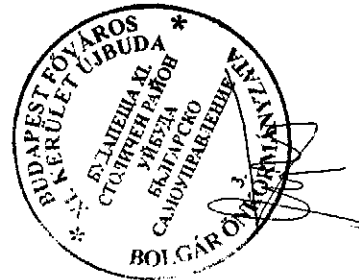
**Budapest Főváros XI. kerület Újbuda Bolgár Önkormányzata**

**2018. év bevételek és kiadások működési- és felhalmozási mérlege**

2. melléklet

| BEVÉTELEK  | 2018. évi<br>eredeti<br>előirányzat<br>eFt | KIADÁSOK                                       | 2018. évi eredeti<br>előirányzat eFt |
|--|--|--|--------------------------------------|
| Előirányzat megnevezés   |  |  |                                      |
| Működési támogatás központi költségvetésből                    | 782  | Személyi juttatások                            | 540                                  |
| Egyéb működési célú támogatások bev. államháztartáson belülről | 730  | Munkaadókat terhelő járulékok                  | 95                                   |
| Működési bevételek   | 0  | Dologi kiadások (AFA-val)                      | 1 265                                |
|  |  | Működési célú támogatás áht.-n belülről        | 0                                    |
|  |  | Működési célú pénzeszköztátadás áht.-n kívülre | 0                                    |
| <b>Összesen:</b>   | <b>1 512</b>                               | <b>Összesen</b>                                | <b>1 900</b>                         |
| Működés egyenlege  | -388                                       |  |                                      |

| BEVÉTELEK   | 2018. évi<br>eredeti<br>előirányzat<br>eFt | KIADÁSOK   | 2018. évi eredeti<br>előirányzat eFt |
|---|--|--|--------------------------------------|
| Előirányzat megnevezés  |  |  |                                      |
| Felhalmozási célú támogatások központi költségvetésből        | 0  | Beruházási kiadások (AFA-val)                      | 0                                    |
| Egyéb felhalmozási célú támogatások államháztartáson belülről | 0  | Felújítási kiadások (AFA-val)                      | 0                                    |
| Felhalmozási bevételek  | 0  | Felhalmozási célú támogatás áht.-n belülről        | 0                                    |
|   |  | Felhalmozási célú pénzeszköztátadás áht.-n kívülre | 0                                    |
| <b>Összesen</b>   | <b>0</b>                                   | <b>Összesen</b>                                    | <b>0</b>                             |
| Felhalmozás egyenlege   | 0  |  |                                      |
| Finanszírozási bevételek                                      | 388  | Finanszírozási kiadások                            | 0                                    |
| Költségvetési maradvány                                       |  |  |                                      |
| <b>MINDÖSSZESEN:</b>  | <b>1 900</b>                               | <b>MINDÖSSZESEN:</b>                               | <b>1 900</b>                         |







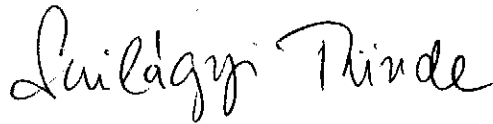


# J E L E N L É T I Í V

amely készült a Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Bolgár Önkormányzata rendes ülésén.

**Időpont:** 2018. február 23. (péntek) 8<sup>30</sup> óra

**Helyszín:** Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Önkormányzata  
Polgármesteri Hivatalának (1113 Zsombolyai u. 4.) II. emeleti 211-es tárgyalója

| Név:  | Aláírás:   |
|---|--|
| 1. <b>Vladimirova Milena</b><br>Elnök   |    |
| 2. <b>Lóczy Rumen</b><br>Elnökhelyettes   |   |
| <b>Vargáné dr. Kremzner Zsuzsanna</b><br>Jegyző  |  |
| <b>Szilágyi Tünde</b><br>Titkár   |  |

## **M E G H Í V Ó**

a Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Bolgár Önkormányzata **2018. február 23-án** (péntek) **8.30 órai kezdettel** a Budapest Főváros XI. Kerület Újbudai Polgármesteri Hivatal (1113 Budapest, Zombolyai u. 4.) II. em. 211-es tárgyalójában megtartandó rendes ülésére.

### **Napirendi pontok:**

- 1. Az ÚBÖ 2018. évi költségvetésének elfogadása (mellékelt előterjesztés szerint)**  
**Előterjesztő: Vladimirova Milena elnök**
- 2. Szervezeti és Működési Szabályzat módosítása (mellékelt előterjesztés szerint)**  
**Előterjesztő: Vladimirova Milena elnök**
- 3. Egyebek**

Budapest, 2018. február 14.

**Vladimirova Milena s.k.**  
**elnök**

# ELŐTERJESZTÉS

## Tisztelt Képviselőtársam!

Az ÚBÖ 2018. február 23-án megtartandó rendes ülésére az alábbiakat terjesztem elő:

### **1. napirendi ponthoz:**

Tájékoztatlak, hogy a Hivatal felé benyújtott költségvetés-tervezetünket a Jegyző jóváhagyta, a Pénzügyi és Költségvetési Igazgatóság pedig elkészítette a Költségvetési mérleget, az előirányzatok felhasználási ütemtervét, valamint az általunk megállapított 3 éves előirányzat ütemtervet, amelyet az előterjesztés mellékleteiként küldök meg.

A költségvetés elfogadásáról határozatban kell rendelkezünk, melyre az alábbi határozati javaslatot terjesztem elő:

### **Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Bolgár Önkormányzata Képviselő-testületének ...../2018. (.....) számú határozata az önkormányzat 2018. évi költségvetéséről:**

Az Újbuda Bolgár Önkormányzat Képviselő-testülete az ÚBÖ 2018. évi költségvetéséről az alábbiak szerint határoz:

1. A Képviselő-testület az önkormányzat 2018. évi költségvetési és finanszírozási bevételeinek főösszegét 1 900 ezer Ft-ban, költségvetési és finanszírozási kiadásainak főösszegét 1 900 ezer Ft-ban állapítja meg, amelyből
  - a) költségvetési bevételeinek főösszege 1 512 ezer Ft,
  - b) költségvetési kiadásainak főösszege 1 900 ezer Ft,
  - c) költségvetési egyenlege - 388 ezer Ft, amelyből
    - működési bevételek és működési kiadások egyenlege - 388 ezer Ft,
    - felhalmozási bevételek és felhalmozási kiadások egyenlege 0 ezer Ft,
  - d) finanszírozási bevétele 388 ezer Ft,
  - e) finanszírozási kiadása 0 ezer Ft.
2. Az 1. c) pont szerinti költségvetési hiány finanszírozása a 2017. évi költségvetési maradványból történik.
3. A Képviselő-testület az önkormányzat költségvetésének előirányzatait az 1. melléklet, a működési-felhalmozási mérlegét a 2. melléklet szerint határozza meg.
4. A 2018. évi költségvetés nem tartalmaz olyan fejlesztési célokat, amelyek megvalósításához a Magyarország gazdasági stabilitásáról szóló 2011. évi CXCV. Törvény (a továbbiakban: Gst.) 3.§ (1) bekezdése szerinti adósságot keletkeztető ügylet megkötése válik szükségessé.
5. Az önkormányzatnak a Gst. 3.§ (1) bekezdése szerinti adósságot keletkeztető ügylete, továbbá önkormányzati garanciavállalásból és kezességből kötelezettsége nem áll fenn.

6. Újbuda Bolgár Önkormányzat
- a. megállapítja, hogy az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 24. § (4) bekezdés b) pontjában szereplő, a költségvetésére vonatkozóan több-éves kihatással járó döntése nincsen.
  - b. költségvetésében az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 24. § (4) bekezdés c) pontja értelmében közvetett támogatást nem tervezett.
7. A költségvetés végrehajtásával kapcsolatos hatáskörök tekintetében a 14/2015.(IV.30.) ÚBÖ határozata határozat rendelkezései szerint kell eljárni.

Felelős: ÚBÖ elnöke  
Határidő: 2018. március 17.

## **2. napirendi ponthoz:**

Továbbá tájékoztatlak, hogy önkormányzatunk Szervezeti és Működési Szabályzatának 3. sz. melléklete – mely a januárban felülvizsgált és elfogadott Együttműködési megállapodást tartalmazza - cserére kerül.

Határozati javaslat:

## **Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Bolgár Önkormányzata Képviselő-testületének ...../2018. (.....) számú határozata az önkormányzat Szervezeti és Működési Szabályzatáról:**

Az Újbuda Bolgár Önkormányzat Képviselő-testülete úgy határoz, hogy az ÚBÖ Szervezeti és Működési Szabályzatát 2017. február ..... a határozat melléklete szerint fogadja el.

Határidő: ülés napja  
Felelős: ÚBÖ elnöke

Budapest, 2018. február 14.

**Vladimirova Milena s.k.**  
elnök



Budapest Főváros XI. Kerület Újbudai Polgármesteri Hivatal  
PÉNZÜGYI ÉS KÖLTSÉGVETÉSI IGAZGATÓSÁG  
1113 Budapest, Bocskai út 39-41.  
Postacím: 1518 Budapest Pf. 10  
Web: [www.ujbuda.hu](http://www.ujbuda.hu)

I-39/9/2018.

Előterjesztés az 1. napirendi ponthoz.

Nemzetiségi Önkormányzatok elnökei  
részére

Ügyiratszám: III. 171 15 / 2018. (6)  
Ügyintéző: Kocsisné Bereczky Zsuzsanna  
Telefon: 372-4683

**Tárgy:** 2018. évi költségvetés elfogadása

## Helyben

**Tisztelt Elnök Asszony/Úr!**

Mellékelten megküldöm a nemzetiségi önkormányzat adatszolgáltatása alapján a Pénzügyi és Költségvetési Igazgatóság által elkészített 2018. évi költségvetés tervezetet, melyet a 2011. évi CXCV. törvény (Áht.) 24.§ (3) bekezdése szerint 2018. február 15-éig kell előterjeszteni. Kérem a 2018. évi költségvetés elfogadásáról szóló határozatát a Pénzügyi és Költségvetési Igazgatóság részére legkésőbb **2018. március 2-áig** megküldeni szíveskedjen.

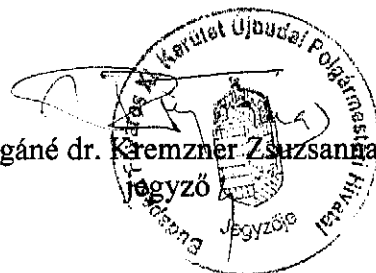
Tájékoztatom, hogy a nemzetiségi önkormányzat elfogadott 2018. évi költségvetéséről a Polgármesteri Hivatal Pénzügyi és Költségvetési Igazgatóságának elemi költségvetést kell készítenie – az államháztartási törvény végrehajtásáról szóló 368/2011.(XII.31.) Korm. rendelet 33. §-a értelmében -, melyet az előterjesztés határidejét követő 30 napon belül a Magyar Államkincstár részére meg kell küldeni.

Fentiek alapján kérem a határidő betartását annak érdekében, hogy a Pénzügyi és Költségvetési Igazgatóság az adatszolgáltatás elkészítésének, és annak a Kincstár felé határidőre történő továbbításának eleget tudjon tenni.

Budapest, 2018. február 9.

Üdvözlettel:

Vargáné dr. Kereznér Zsuzsanna



**BUDAPEST FŐVÁROS XI. KERÜLET ÚJBUDA  
BOLGÁR ÖNKORMÁNYZATÁNAK  
2018. évi költségvetése**

.../2018.(...).....határozata

1. melléklet

| Előirányzat száma                     | Előirányzat megnevezése   | Eredeti előirányzat | Kötelező feladat | Önként vállalt feladat | Állami (államigazgatási) feladat |
|---------------------------------------|---|---------------------|------------------|------------------------|----------------------------------|
| <b>KIADÁSOK:</b>                      |   |                     |                  |                        |                                  |
| <b>Működési költségvetés kiadásai</b> |   |                     |                  |                        |                                  |
| <b>1.</b>                             | <b>I. SZEMÉLYI JUTTATÁSOK:</b>  |                     |                  |                        |                                  |
| <b>1.1</b>                            | <b>Választott tisztségviselők juttatásai (tiszteletdíjak)</b>   |                     |                  |                        |                                  |
| <b>1.1.1</b>                          | <b>Képviselők tiszteletdíja</b>   | 540 000             | 540 000          | 0                      | 0                                |
| <b>1.2</b>                            | <b>Választott tisztségviselők juttatásai (költségtérítések)</b>   |                     |                  |                        |                                  |
| <b>1.2.1</b>                          | Telefon magáncélú használata  | 0                   | 0                | 0                      | 0                                |
| <b>1.2.2</b>                          | BKK bérletek  | 0                   | 0                | 0                      | 0                                |
| <b>1.2.3</b>                          | Utazási költségtérítés  | 0                   | 0                | 0                      | 0                                |
| <b>1.2.4</b>                          | Egyes meghatározott juttatások  | 0                   | 0                | 0                      | 0                                |
| <b>1.2.5</b>                          | Megbízási díj   | 0                   | 0                | 0                      | 0                                |
| <b>1.3</b>                            | <b>Reprezentáció, üzleti ajándék</b>  | 0                   | 0                | 0                      | 0                                |
|                                       | <b>Személyi juttatások összesen:</b>  | <b>540 000</b>      | <b>540 000</b>   | <b>0</b>               | <b>0</b>                         |
| <b>2.</b>                             | <b>II. MUNKAADÓT TERHELŐ JÁRULÉKOK ÉS SZOCIÁLIS HOZZÁJÁRULÁSI ADÓ:</b>  |                     |                  |                        |                                  |
| <b>2.1</b>                            | Munkaadót terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó  | 94 770              | 94 770           | 0                      | 0                                |
|                                       | <b>Munkaadót terhelő kiadások összesen:</b>   | <b>94 770</b>       | <b>94 770</b>    | <b>0</b>               | <b>0</b>                         |
| <b>3.</b>                             | <b>III. DOLOGI KIADÁSOK:</b>  |                     |                  |                        |                                  |
| <b>3.1</b>                            | <b>Készletbeszerzés</b>   |                     |                  |                        |                                  |
| <b>3.1.1</b>                          | Irodaszer, nyomtatvány  | 60 000              | 60 000           | 0                      | 0                                |
| <b>3.1.2</b>                          | Könyv, folyóirat beszerzés  | 10 000              | 10 000           | 0                      | 0                                |
| <b>3.1.3</b>                          | Egyéb készletbeszerzés  | 100 000             | 100 000          | 0                      | 0                                |
| <b>3.2</b>                            | <b>Kommunikációs szolgáltatások</b>   |                     |                  |                        |                                  |
| <b>3.2.1</b>                          | Egyéb kommunikációs szolgáltatások (telefon, feltöltőkártya)  | 0                   | 0                | 0                      | 0                                |
| <b>3.2.2</b>                          | Informatikai szolgáltatások igénybevétele (internet, internetes portálok tervezése- elkészítése- működtetése)                       | 50 000              | 50 000           | 0                      | 0                                |
| <b>3.3</b>                            | <b>Szolgáltatási kiadások</b>   |                     |                  |                        |                                  |
| <b>3.3.1</b>                          | Bérleti és lízing díjak   | 219 395             | 219 395          | 0                      | 0                                |
| <b>3.3.2</b>                          | Szállítási szolgáltatás   | 50 000              | 50 000           | 0                      | 0                                |
| <b>3.3.3</b>                          | Egyéb üzemeltetési, fenntartási kiadások (takarítás, postai díjak, bankköltség)   | 465 000             | 465 000          | 0                      | 0                                |
| <b>3.3.4</b>                          | Szakmai tevékenységet segítő szolgáltatások (fordítói díj, kult. rendezvény, egyéb a szakmai munkához köthető szellemi tevékenység) | 71 177              | 71 177           | 0                      | 0                                |

|   |   |                  |                  |          |          |
|---|---|------------------|------------------|----------|----------|
| 3.4   | Kiküldetések, reklám- és propagandakiadások                         |                  |                  |          |          |
| 3.4.1   | Belföldi kiküldetés   | 0                | 0                | 0        | 0        |
| 3.4.2   | Külföldi kiküldetés   | 240 000          | 240 000          | 0        | 0        |
| 3.4.3   | Reklám és propaganda kiadás   | 0                | 0                | 0        | 0        |
| 3.5   | Különféle befizetések és egyéb dologi kiadások                      |                  |                  |          |          |
| 3.5.1   | Egyéb dologi kiadások (pl.: késedelmi kamat)                        | 100              | 100              | 0        | 0        |
| 3.5.2   | Előzetesen felszámított ÁFA   | 0                | 0                | 0        | 0        |
|   | <b>Dologi kiadások összesen:</b>                                    | <b>1 265 672</b> | <b>1 265 672</b> | <b>0</b> | <b>0</b> |
| 4.  | <b>IV. EGYÉB MŰKÖDÉSI CÉLÚ KIADÁSOK:</b>                            |                  |                  |          |          |
| 4.1   | Támogatások visszafizetése  | 0                | 0                | 0        | 0        |
| 4.2   | Egyéb működési célú támogatások államháztartáson belülre            | 0                | 0                | 0        | 0        |
| 4.3   | Egyéb működési célú támogatások államháztartáson kívülre            | 0                | 0                | 0        | 0        |
|   | <b>Egyéb működési célú kiadások összesen:</b>                       | <b>0</b>         | <b>0</b>         | <b>0</b> | <b>0</b> |
| <b>Felhalmozási költségvetés kiadásai</b>       |   |                  |                  |          |          |
| 5.  | <b>V. BERUHÁZÁSOK:</b>  |                  |                  |          |          |
| 5.1   | Informatikai eszközök beszerzése, létesítése                        | 0                | 0                | 0        | 0        |
| 5.2   | Egyéb tárgyi eszközök beszerzése, létesítése                        | 0                | 0                | 0        | 0        |
| 5.3   | Immateriális javak  | 0                | 0                | 0        | 0        |
|   | <b>Beruházási kiadások összesen:</b>                                | <b>0</b>         | <b>0</b>         | <b>0</b> | <b>0</b> |
| 6.  | <b>VI. EGYÉB FELHALMOZÁSI CÉLÚ KIADÁSOK:</b>                        |                  |                  |          |          |
| 6.1   | Egyéb felhalmozási célú támogatások államháztartáson belülre        | 0                | 0                | 0        | 0        |
| 6.2   | Egyéb felhalmozási célú támogatások államháztartáson kívülre        | 0                | 0                | 0        | 0        |
|   | <b>Egyéb felhalmozási célú kiadások összesen:</b>                   | <b>0</b>         | <b>0</b>         | <b>0</b> | <b>0</b> |
| <b>ÉGVETÉSI KIADÁSOK ÖSSZESEN (I.+...+VI.):</b> |   | <b>1 900 442</b> | <b>1 900 442</b> | <b>0</b> | <b>0</b> |
| <b>KIADÁSOK ÖSSZESEN</b>                        |   | <b>1 900 442</b> | <b>1 900 442</b> | <b>0</b> | <b>0</b> |
| <b>BEVÉTELEK:</b>                               |   |                  |                  |          |          |
| <b>Működési költségvetés bevételei</b>          |   |                  |                  |          |          |
| 7.  | <b>VII. MŰKÖDÉSI CÉLÚ TÁMOGATÁSOK ÁLLAMHÁZTARTÁSON BELÜLRŐL</b>     |                  |                  |          |          |
| 7.1   | Működési célú központi támogatások                                  | 782 000          | 782 000          | 0        | 0        |
| 7.2   | Egyéb működési célú támogatások bevételei államháztartáson belülről | 730 000          | 730 000          | 0        | 0        |
| 8.  | <b>VIII. MŰKÖDÉSI BEVÉTELEK</b>                                     |                  |                  |          |          |

|  |  |                  |                  |          |          |
|--|--|------------------|------------------|----------|----------|
| 8.1  | Kamatbevételek   | 0                | 0                | 0        | 0        |
| 8.2  | Egyéb működési célú bevételek  | 0                | 0                | 0        | 0        |
| <b>Felhalmozási költségvetés bevételei</b> |  |                  |                  |          |          |
| 9.   | <b>IX. FELHALMOZÁSI CÉLÚ<br/>TÁMOGATÁSOK<br/>ÁLLAMHÁZTARTÁSON<br/>BELÜLRŐL</b> |                  |                  |          |          |
| 9.1  | Felhalmozási célú önkormányzati támogatások                                    | 0                | 0                | 0        | 0        |
| 9.2  | Egyéb felhalmozási célú támogatások bevételei                                  | 0                | 0                | 0        | 0        |
| <b>KÖLTSÉGVETÉSI BEVÉTELEK ÖSSZESEN</b>    |  | <b>1 512 000</b> | <b>1 512 000</b> | <b>0</b> | <b>0</b> |
| <b>Finanszírozási bevételek</b>            |  |                  |                  |          |          |
|  | <b>X. KÖLTSÉGVETÉSI HIÁNY<br/>BELSŐ FINANSZÍROZÁSA</b>                         |                  |                  |          |          |
| 10.  | Előző évi költségvetési maradványának igénybevétele                            | 388 442          | 388 442          | 0        | 0        |
| <b>BEVÉTELEK ÖSSZESEN</b>                  |  | <b>1 900 442</b> | <b>1 900 442</b> | <b>0</b> | <b>0</b> |



Budapest Főváros XI. kerület Újbuda Bolgár Önkormányzata

2018. év bevételek és kiadások működési- és felhalmozási mérlege

...../2018.(...).....határozata 2. melléklet

| BEVÉTELEK  |                                   | KIADÁSOK                                       |                                   |
|--|-----------------------------------|--|-----------------------------------|
| Előirányzat megnevezés   | 2018. évi eredeti előirányzat eFt | Előirányzat megnevezés                         | 2018. évi eredeti előirányzat eFt |
| Működési támogatás központi költségvetésből                    | 782                               | Személyi juttatások                            | 540                               |
| Egyéb működési célú támogatások bev. államháztartáson belülről | 730                               | Munkaadókat terhelő járulékok                  | 95                                |
| Működési bevételek   | 0                                 | Dologi kiadások (ÁFA-val)                      | 1 265                             |
|  |                                   | Működési célú támogatás áht.-n belülről        | 0                                 |
|  |                                   | Működési célú pénzeszköztátadás áht.-n kívülre | 0                                 |
| <b>Összesen:</b>   | <b>1 512</b>                      | <b>Összesen</b>                                | <b>1 900</b>                      |
| Működés egyenlege  | -388                              |  |                                   |

| BEVÉTELEK   |                                   | KIADÁSOK   |                                   |
|---|-----------------------------------|--|-----------------------------------|
| Előirányzat megnevezés  | 2018. évi eredeti előirányzat eFt | Előirányzat megnevezés                             | 2018. évi eredeti előirányzat eFt |
| Felhalmozási célú támogatások központi költségvetésből        | 0                                 | Beruházási kiadások (ÁFA-val)                      | 0                                 |
| Egyéb felhalmozási célú támogatások államháztartáson belülről | 0                                 | Felújítási kiadások (ÁFA-val)                      | 0                                 |
| Felhalmozási bevételek  | 0                                 | Felhalmozási célú támogatás áht.-n belülről        | 0                                 |
|   |                                   | Felhalmozási célú pénzeszköztátadás áht.-n kívülre | 0                                 |
| <b>Összesen</b>   | <b>0</b>                          | <b>Összesen</b>                                    | <b>0</b>                          |
| Felhalmozás egyenlege   | 0                                 |  |                                   |
| Finanszírozási bevételek                                      |                                   | Finanszírozási kiadások                            | 0                                 |
| Költségvetési maradvány                                       | 388                               |  |                                   |
| <b>MINDÖSSZESEN:</b>  | <b>1 900</b>                      | <b>MINDÖSSZESEN:</b>                               | <b>1 900</b>                      |

KÖLTSÉGVETÉSI MÉRLEG

A 2018. évi költségvetés előterjesztés 1. melléklete

Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Bolgár Önkormányzat

| adatok eFt-ban  |                |
|---|----------------|
| KIADÁSOK  | 2018. évi terv |
| <b>KIADÁSOK</b>   |                |
| <b>I. Működési költségvetés kiadásai</b>                          |                |
| 1. Személyi juttatások  | 540            |
| 2. Munkaadót terhelő járulékok (szoc.hozzáj.adó, eü. hozzájár.)   | 95             |
| 3. Dologi kiadások (ÁFA-val)                                      | 1 265          |
| 4. Egyéb működési célú kiadások                                   | 0              |
| <b>I. Működési költségvetés kiadásai összesen:</b>                | <b>1 900</b>   |
| <b>II. Felhalmozási költségvetés kiadásai</b>                     |                |
| 5. Beruházási kiadások (ÁFA-val)                                  | 0              |
| 6. Egyéb felhalmozási célú kiadások                               | 0              |
| <b>II. Felhalmozási költségvetés kiadásai összesen:</b>           | <b>0</b>       |
| <b>KÖLTSÉGVETÉSI KIADÁSOK ÖSSZESEN(I.+II.)</b>                    | <b>1 900</b>   |
| <b>KIADÁSOK MINDÖSSZESEN (I.+II.)</b>                             | <b>1 900</b>   |
| BEVÉTELEK   | 2017. évi terv |
| <b>I. Működési költségvetés bevételei</b>                         |                |
| 7. Működési célú támogatások államháztartáson belülről            | 1 512          |
| 8. Működési bevételek   | 0              |
| <b>I. Működési költségvetés bevételei összesen:</b>               | <b>1 512</b>   |
| <b>II. Felhalmozási költségvetés bevételei</b>                    |                |
| 9. Felhalmozási célú bevételek államháztartáson belülről          | 0              |
| <b>II. Felhalmozási költségvetés bevételei összesen:</b>          | <b>0</b>       |
| <b>KÖLTSÉGVETÉSI BEVÉTELEK ÖSSZESEN (I.+II.)</b>                  | <b>1 512</b>   |
| <b>III. Finanszírozási bevételek</b>                              |                |
| 10. Költségvetési hiány belső finanszírozása (költségv.maradvány) | 388            |
| <b>III. Finanszírozási bevételek összesen:</b>                    | <b>388</b>     |
| <b>BEVÉTELEK MINDÖSSZESEN (7+...+10)</b>                          | <b>1 900</b>   |

## Előirányzat felhasználási ütemterv

Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda  
Bolgár Önkormányzata

adatok eFt-ban

| ELŐIRÁNYZATOK   | 2018. évi<br>terv | 2018. I.<br>negyedév | 2018. II.<br>negyedév | 2018. III.<br>negyedév | 2018. IV.<br>negyedév |
|---|-------------------|----------------------|-----------------------|------------------------|-----------------------|
| <b>KIADÁSOK</b>   |                   |                      |                       |                        |                       |
| <b>Működési költségvetés kiadásai</b>                             |                   |                      |                       |                        |                       |
| 1. Személyi juttatások  | 540               | 135                  | 135                   | 135                    | 135                   |
| 2. Munkaadót terhelő járulékok (szoc.hozzájár.adó, eü. hozzájár.) | 95                | 23                   | 24                    | 24                     | 24                    |
| 3. Dologi kiadások (ÁFA-val)                                      | 1265              | 316                  | 316                   | 316                    | 317                   |
| 4. Egyéb működési célú kiadások                                   | 0                 | 0                    | 0                     | 0                      | 0                     |
| <b>Felhalmozási költségvetés kiadásai</b>                         |                   |                      |                       |                        |                       |
| 5. Beruházási kiadások (ÁFA-val)                                  | 0                 | 0                    | 0                     | 0                      | 0                     |
| 6. Egyéb felhalmozási célú kiadások                               | 0                 | 0                    | 0                     | 0                      | 0                     |
| <b>KÖLTSÉGVETÉSI KIADÁSOK ÖSSZESEN(1+...+6)</b>                   | <b>1900</b>       | <b>474</b>           | <b>475</b>            | <b>475</b>             | <b>476</b>            |
| <b>KIADÁSOK MINDÖSSZESEN:</b>                                     | <b>1900</b>       | <b>474</b>           | <b>475</b>            | <b>475</b>             | <b>476</b>            |
| <b>BEVÉTELEK</b>  |                   |                      |                       |                        |                       |
| <b>Működési költségvetés bevételei</b>                            |                   |                      |                       |                        |                       |
| 7. Működési célú támogatások államháztartáson belülről            | 1512              | 370                  | 380                   | 380                    | 382                   |
| 8. Működési bevételek   | 0                 | 0                    | 0                     | 0                      | 0                     |
| <b>Felhalmozási költségvetés bevételei</b>                        |                   |                      |                       |                        |                       |
| 9. Felhalmozási célú támogatások államháztartáson belülről        | 0                 | 0                    | 0                     | 0                      | 0                     |
| <b>KÖLTSÉGVETÉSI BEVÉTELEK ÖSSZESEN (7+...+9)</b>                 | <b>1512</b>       | <b>370</b>           | <b>380</b>            | <b>380</b>             | <b>382</b>            |
| 10. Költségvetési hiány belső finanszírozása                      | 388               | 97                   | 97                    | 97                     | 97                    |
| <b>BEVÉTELEK MINDÖSSZESEN:</b>                                    | <b>1900</b>       | <b>467</b>           | <b>477</b>            | <b>477</b>             | <b>479</b>            |

**Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Bolgár Önkormányzat**

**Költségvetési évet követő három év tervezett előirányzatainak keretszámai főbb csoportokban**

|  | adatok eFt-ban |              |              |              |
|--|----------------|--------------|--------------|--------------|
|  | 2018.          | 2019.        | 2020.        | 2021.        |
| <b>Bevételek</b>                         |                |              |              |              |
| Működési bevételek                       | 1 512          | 1 512        | 1 512        | 1 512        |
| Felhalmozási bevételek                   | 0              | 0            | 0            | 0            |
| Finanszírozási bevételek                 | 388            | 0            | 0            | 0            |
| (belső finanszírozás költségv.maradvány) | <b>1 900</b>   | <b>1 512</b> | <b>1 512</b> | <b>1 512</b> |
| <b>Bevételek összesen:</b>               |                |              |              |              |
| <b>Kiadások</b>                          |                |              |              |              |
| Működési kiadások                        | 1 900          | 1 312        | 1 412        | 1 412        |
| Felhalmozási kiadások                    | 0              | 200          | 100          | 100          |
| Finanszírozási kiadások                  | 0              | 0            | 0            | 0            |
| <b>Kiadások összesen:</b>                | <b>1 900</b>   | <b>1 512</b> | <b>1 512</b> | <b>1 512</b> |

Előterjesztés a 2. napirendi  
pouhoz.

Ikt.sz.: I-39/5/2018.

## EGYÜTTMŰKÖDÉSI MEGÁLLAPODÁS

mely létrejött egyrészről

**Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Önkormányzata** (továbbiakban: Önkormányzat)

Székhely: Budapest XI., Bocskai út 39-41.

Képviseli: **dr. Hoffmann Tamás polgármester,**

Adószám: 15735746-2-43

Bankszámlaszám: 11784009-15511001

KSH-szám: 15735746-8411-321-01

Törzskönyvi azonosító szám: 735748

másrészről

**Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Bolgár Önkormányzata** (továbbiakban: Nemzetiségi Önkormányzat)

Székhely: Budapest XI., Bocskai út 39-41.

Képviseli: **Vladimirova Milena elnök,**

Adószám: 15511427-1-43

Bankszámlaszám: 11784009-15511427

KSH-szám: 15511427-8411-371-01

Törzskönyvi azonosító szám: 511423

között az alulírt helyen és időben, az alábbi tartalommal:

Szerződő felek az egymás közötti hatékony együttműködés céljából jelen megállapodásban rögzítik a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 80. §-ban meghatározott önkormányzati működési feltételek biztosításával kapcsolatos feladatok ellátásának, a költségvetés elkészítésének, jóváhagyásának eljárási rendjével és a költségvetési gazdálkodással, az információs és adatszolgáltatási, a beszámolási kötelezettség teljesítésével, valamint a nyilvántartási tevékenységgel, illetve a vagyonkezeléssel összefüggő szabályokat.

A megállapodás szabályainak kialakítása az alábbi jogszabályok figyelembevételével történt:

- a) Magyarország helyi önkormányzatairól szóló 2011. évi CLXXXIX. törvény
- b) a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény
- c) Magyarország gazdasági stabilitásáról szóló 2011. évi CXCV. törvény (Stabilitási törvény)
- d) az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény (Áht.)
- e) az államháztartásról szóló törvény végrehajtásáról szóló 368/2011. (XII. 31.) Korm. rendelet (Ávr.)
- f) az államháztartás számviteléről szóló 4/2013. (I. 11.) Korm. rendelet
- g) Magyarország tárgyévi központi költségvetéséről szóló törvény
- h) a költségvetési szervek belső kontrollrendszeréről és belső ellenőrzéséről szóló 370/2011. (XII. 31.) Korm. rendelet (Bkr.)

## I.

### A Nemzetiségi Önkormányzat működése, személyi és tárgyi feltételeinek biztosítása

Az Önkormányzat a Nemzetiségi Önkormányzat részére – annak székhelyén – biztosítja az önkormányzati működés személyi és tárgyi feltételeit, továbbá gondoskodik a működéssel kapcsolatos végrehajtási feladatok ellátásáról az alábbiak szerint:

- 1) A nemzetiségi önkormányzati feladat ellátásához szükséges tárgyi, technikai eszközökkel felszerelt helyiséget biztosít a Budapest Főváros XI. Kerület Újbudai Polgármesteri Hivatal (a továbbiakban: Polgármesteri Hivatal) 1113 Budapest, Zsombolyai u. 4. szám alatti épületében található II. emelet 211-es, továbbá a 202-es szoba ingyenes használatával, a helyiség infrastruktúrájához kapcsolódó rezsiköltségek és fenntartási költségek viselésével.
- 2) A tárgyi feltételeket irodaszer, papír, nyomtatványok, postaköltség viselésével, fénymásoló gép és számítógép használatával, valamint korlátlan internet hozzáféréssel biztosítja.
- 3) A személyi feltételeket a Jegyző által kijelölt munkatársak biztosítják:
  - a) a Jegyzői Igazgatóság Szervezési Csoportjának referense az Önkormányzat képviseletében részt vesz a Nemzetiségi Önkormányzat testületi ülésein és jelzi, amennyiben törvénysértést észlel.  
A Nemzetiségi Önkormányzat igénye esetén - előzetes jelzés alapján -, az Önkormányzat biztosítja a nemzetiségi nyelvű tárgyalás lefolytatásához szükséges tolmács részvételét, a nemzetiségi nyelven történő jegyzőkönyvvezetést, valamint a jegyzőkönyv magyar nyelvre történő fordítását.
  - b) a Jegyzői Igazgatóság Szervezési Csoportjának nemzetiségi titkári feladatokat végző munkatársai ellátják:
    - ba) a Nemzetiségi Önkormányzat testületi üléseinek előkészítésével kapcsolatos feladatokat, különösen a meghívók, az előterjesztések, a testületi ülések jegyzőkönyveinek és valamennyi hivatalos levelezés előkészítése és postázása tekintetében,
    - bb) a testület és a tisztségviselők döntéseinek előkészítésével kapcsolatos feladatokat, a döntéshozatalhoz kapcsolódó nyilvántartási, sokszorosítási és postázási feladatokat,
    - bc) a Nemzetiségi Önkormányzat működésével kapcsolatos nyilvántartási, iratkezelési feladatokat,
    - bd) a nemzetiségi képviselők és hozzátartozóik vagyonynyilatkozatának biztonságos őrzését,
  - c) a Pénzügyi és Költségvetési Igazgatóság pénzügyi, gazdasági, számviteli feladatokat végző ügyintézői ellátják a Nemzetiségi Önkormányzat működésével, gazdálkodásával kapcsolatos pénzügyi, gazdasági, számviteli, nyilvántartási, adatszolgáltatási feladatokat,
  - d) a Jegyzői Igazgatóság Központi Iktatójának munkatársa ellátja a tárgyi eszköz nyilvántartásával kapcsolatos feladatokat,
  - e) a Nemzetiségi Önkormányzat igénye esetén a Jegyző gondoskodik jelnyelv és speciális kommunikációs rendszer használatának biztosításáról.
- 4) A 2) és 3) pontban meghatározott feladatellátáshoz kapcsolódó költségeket az Önkormányzat viseli.

## II. A Nemzetiségi Önkormányzat költségvetése

A Nemzetiségi Önkormányzat bevételeivel és kiadásaival kapcsolatban a tervezési, gazdálkodási, ellenőrzési, finanszírozási, adatszolgáltatási és beszámolási feladatok ellátásáról a Polgármesteri Hivatal Pénzügyi és Költségvetési Igazgatósága gondoskodik.

### 1. A költségvetési határozat elkészítése

- a) Magyarország tárgyévi központi költségvetéséről szóló törvény irányadó rendelkezéseiben foglaltak ismeretében a Nemzetiségi Önkormányzat a Pénzügyi és Költségvetési Igazgatóság közreműködésével áttekinti a költségvetési évre vonatkozó feladatait, várható bevételeit és kiadásait, mely alapján kialakítja költségvetésének tervezetét. A Nemzetiségi Önkormányzat elnöke erről írásban adatot szolgáltat a Pénzügyi és Költségvetési Igazgatóság részére.
- b) A Jegyző által elkészített költségvetési határozattervezet előterjesztését, annak mellékleteit, középtávú tervet, valamint tájékoztatót az elnök a február 15-éig, ha a költségvetési törvény elfogadása nem történt meg a naptári év kezdetéig, akkor központi költségvetésről szóló törvény hatálybalépését követő negyvenötödik napig nyújtja be a képviselő-testületnek.
- c) A Jegyző a költségvetési határozattervezetet a 2. a) pont szerinti tervszámoknak megfelelően készíti elő. A tervszámoktól csak a külső gazdasági feltételeknek a tervszámok elfogadását követően bekövetkezett lényeges változása esetén térhet el, az eltérést és annak indokát a határozat-tervezetben indoklásában (előterjesztésében) ismertetni kell.
- d) Az éves költségvetés előterjesztésekor a Képviselő-testület részére tájékoztatásul a következő mérlegeket és kimutatásokat kell – szöveges indokolással együtt – bemutatni:
  - da) a Nemzetiségi Önkormányzat költségvetési mérlegét közgazdasági tagolásban, előirányzat felhasználási tervét,
  - db) a többéves kihatással járó döntések számszerűsítését évenkénti bontásban és összesítve,
  - dc) a közvetett támogatásokat – így különösen adóelengedéseket, adókedvezményeket – tartalmazó kimutatást.
- e) A Nemzetiségi Önkormányzat a költségvetését határozatban állapítja meg, melynek elfogadását követő munkanapon köteles azt megküldeni a Pénzügyi és Költségvetési Igazgatóságnak.
- f) A költségvetési határozat bevételei és kiadásai egységes rovatrend szerinti részletezéséről a Pénzügyi és Költségvetési Igazgatóság elemi költségvetést készít, melyet a Nemzetiségi Önkormányzat elnöke hagy jóvá.

### 2. Középtávú tervezés

- a) A Nemzetiségi Önkormányzat legkésőbb a költségvetési határozat elfogadásáig határozatban állapítja meg a Stabilitási törvény felhatalmazása alapján kiadott jogszabályban meghatározottak szerinti saját bevételeinek és a Stabilitási törvény szerinti adósságot keletkeztető ügyleteiből eredő fizetési kötelezettségeinek a költségvetési évet követő három évre várható összegét.
- b) Az éves költségvetés előterjesztésekor a Képviselő-testület részére tájékoztatásul be kell mutatni a 2. a) pont szerinti tervszámoknak megfelelően a költségvetési évet követő három év tervezett előirányzatainak keretszámait főbb csoportokban és a tervszámoktól történő esetleges eltérés indokait.

### **3. A költségvetési előirányzatok módosítása, átcsoportosítása**

- a) Amennyiben a Nemzetiségi Önkormányzat év közben a költségvetési határozatában lévő eredeti bevételi előirányzatán felül többletbevételhez jut, a 100%-on felül ténylegesen befolyt többletbevételével – kivéve pályázaton elnyert támogatás - megemelheti előirányzatát. Abban az esetben, ha bevételei a tervezettől elmaradnak, köteles előirányzatának lecsökkentésére. Kiadási előirányzatok közötti átcsoportosítás szükségessége esetén a Pénzügyi és Költségvetési Igazgatóság által vezetett előirányzat-nyilvántartás adatainak egyeztetése után a képviselő-testület dönt a költségvetésről szóló határozatának módosításáról.
- b) A Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete határozatban az elnök számára lehetővé teheti bevételeinek és kiadásainak módosítását és a kiadási előirányzatok közötti átcsoportosítást, melynek átvezetéseként negyedévenként – kivéve az első negyedévet –, döntése szerinti időpontokban, de legkésőbb az éves költségvetési beszámoló elkészítésének határidejéig, december 31-i hatállyal módosítja költségvetési határozatát.
- c) A költségvetési előirányzat módosításáról szóló határozatot a Nemzetiségi Önkormányzat elnöke 3 munkanapon belül megküldi a Pénzügyi és Költségvetési Igazgatóságnak.

### **4. Zárszámadás elfogadása**

- a) A költségvetési év zárását követően a Nemzetiségi Önkormányzat a vagyonáról és a költségvetés végrehajtásáról a számviteli jogszabályok szerint éves költségvetési beszámolót készít, melyhez a Pénzügyi és Költségvetési Igazgatóság írásban ad tájékoztatást az általa vezetett nyilvántartásból december 31-i fordulónappal.
- b) A Jegyző által elkészített zárszámadási határozatot a Nemzetiségi Önkormányzat elnöke a költségvetési évet követő tárgyévi április 30-ig terjeszti a képviselő-testület elé, melyről határozattal dönt.

Amennyiben a Nemzetiségi Önkormányzat adott költségvetési évre vonatkozóan nem rendelkezik elfogadott költségvetéssel és zárszámadással, illetve nem tesz eleget beszámolási kötelezettségének, úgy a költségvetés és zárszámadás elfogadásának, illetve a beszámoló elkészítésének határidejét követő hónaptól az állami támogatások folyósítása felfüggesztésre kerül. A felfüggesztés megszüntetésére és a támogatás folyósítására a mulasztás megszüntetését követő hónaptól kerül sor.

#### **Felelősök:**

- a) az előterjesztendő határozattervezetek formai és tartalmi szempontok szerinti megfelelőségéért: a Jegyző,
- b) az előterjesztések jogszabályban előírt határidőben történő, Képviselő-testület elé terjesztéséért: a Nemzetiségi Önkormányzat elnöke

### **III.**

#### **A költségvetési gazdálkodás rendje**

A Nemzetiségi Önkormányzat gazdálkodásának végrehajtásával kapcsolatos pénzügyi, számviteli feladatokat a Pénzügyi és Költségvetési Igazgatóság látja el.

A kötelezettségvállalás és a kapcsolódó feladatok rendje Budapest Főváros XI. Kerület Újbudai Polgármesteri Hivatal Jegyzőjének a Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Nemzetiségi Önkormányzatainak költségvetési gazdálkodási szabályzatáról szóló utasításában került szabályozásra.



## IV.

### Önálló fizetési számla nyitása, törzskönyvi nyilvántartásba vétel és adószám igénylése

#### 1. Önálló fizetési számla nyitása

- a) A Nemzetiségi Önkormányzat gazdálkodásával kapcsolatos pénzforgalom elszámolására és lebonyolítására önálló pénzforgalmi számlát vezet. Fizetési számláját az Önkormányzat által választott OTP Nyrt.-nél vezetett 11784009-15511427 számú számlán vezeti. A számla feletti rendelkezési jog a banknál nyilvántartott aláírás-bejelentés szerint történik.
- b) A Nemzetiségi Önkormányzat az elnök javaslatára határozatban dönthet a számlavezető megváltoztatásáról, mely egy belföldi hitelintézet vagy a Kincstár lehet. A Nemzetiségi Önkormányzat elnöke a változás tervezett időpontja előtt 40 nappal megelőzően a Pénzügyi és Költségvetési Igazgatóságot írásban értesíti. A Pénzügyi és Költségvetési Igazgatóság a változás tervezett időpontja előtt 30 nappal megelőzően a Kincstárt az Áht.-ban foglalt módon értesíti.

#### 2. Törzskönyvi nyilvántartásba vétel

A Magyar Államkincstár nyilvános és közhiteles törzskönyvi nyilvántartást vezet a Nemzetiségi Önkormányzatról. A Pénzügyi és Költségvetési Igazgatóság a törzskönyvi adatok módosítását változás-bejelentési kérelem benyújtásával, a módosítást tartalmazó okirat csatolásával a törzskönyvi adat keletkezésétől számított 8 napon belül bejelenti a Magyar Államkincstárnak.

#### 3. Adószám igénylés

A Pénzügyi és Költségvetési Igazgatóság a törzskönyvi nyilvántartásba vétel iránti kérelem benyújtásával egyidejűleg kérte az adószám megállapítását és ezzel teljesítette az állami adóhatósághoz történő bejelentkezési kötelezettséget.

## V.

### Pénzellátás

- 1) A Nemzetiségi Önkormányzatot megillető éves központi költségvetési működési és feladatalapú támogatás a tárgyévi költségvetési törvényben meghatározottak szerint – támogató által közvetlenül – kerül átutalásra a Nemzetiségi Önkormányzat bankszámlájára.
- 2) Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Önkormányzata 2018. évi költségvetéséről szóló 1/2018. (I.23.) XI.ÖK. Önkormányzati rendeletében meghatározott nemzetiségi önkormányzati általános működési támogatás összegének 75%-a alaptámogatásként egyenlő mértékben, a fennmaradó 25%-a pedig differenciáltan, a 2014. évi nemzetiségi önkormányzati választásokon a névjegyzékben regisztráltak száma alapján kerül szétosztásra. Ennek megfelelően Újbuda Bolgár Önkormányzata részére a 2018. évre 730.000,- Ft, azaz Hétszázharmincezer Forint támogatást nyújt. A működési támogatás felhasználható a nemzetiségi önkormányzat működésével és a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvényben meghatározott feladatok ellátásával összefüggő kiadások finanszírozására, valamint a Nemzetiségi Önkormányzat kérelme alapján az Önkormányzat Képviselő-testületének külön döntése után a támogatás felhalmozási kiadásra is fordítható. A következő évi kiadások fedezetére a tárgyévi önkormányzati általános működési támogatást megelőzően, elsődlegesen az előző években fel nem használt támogatást fordítja.
- 3) Az Önkormányzat a nemzetiségi önkormányzatoknak nyújtott működési támogatást egy összegben, kizárólag átutalással biztosítja a tárgyévi költségvetés jóváhagyását követően 30 napon belül.

- 4) Az általános működési támogatás elszámolásának szabályai a következők:
- A Nemzetiségi Önkormányzat az V. 2) pontban meghatározott összeg felhasználását, annak célját a költségvetési évet követően határozatban állapítja meg, melyet január 28-áig benyújt a Polgármester, valamint a Pénzügyi és Költségvetési Igazgatóság részére.
  - A támogatás felhasználása során keletkező, kifizetés alapjául szolgáló bizonylatra, kifizetés előtt a kifizetés célját, valamint annak forrását rá kell vezetni a nemzetiségi önkormányzat elnökének vagy az általa felhatalmazott nemzetiségi önkormányzati képviselőnek.
  - A bizonylatok a Pénzügyi és Költségvetési Igazgatóságon érvényesítésre kerülnek, melyek – szükség esetén – a Nemzetiségi Önkormányzat 2018. évi jegyzőkönyveiben szereplő, felhasználásról szóló szakmai beszámolókkal együtt rendelkezésre állnak.
- 5) Az általános önkormányzati választás évében a nemzetiségi önkormányzatok részére rendelkezésre álló központi és önkormányzati forrásból biztosított működési támogatások felhasználására, valamint az előirányzatok terhére történő kötelezettségek vállalására csak időarányos ütemezésben kerülhet sor.

## VI.

### A vagyontárgyak nyilvántartásának rendjére vonatkozó szabályok

- A Nemzetiségi Önkormányzat vagyoni, számviteli nyilvántartását a Jegyző által kijelölt munkatárs – az I. 3) d) alapján –, az Önkormányzat nyilvántartásain belül elkülönítetten vezeti. A Nemzetiségi Önkormányzat tulajdonában és térítésmentesen használatában lévő eszközök leltárát a Nemzetiségi Önkormányzat elnökének közreműködésével készíti el.
- Az Együttműködési megállapodás felülvizsgálatának időpontjában a Nemzetiségi Önkormányzat tulajdonában, valamint használatában nincs tárgyi eszköz.

## VII.

### Adatszolgáltatási kötelezettségek

A Pénzügyi és Költségvetési Igazgatóság adatszolgáltatást teljesít a jogszabályban (Áht., Ávr.) megállapított határidők betartásával a Magyar Államkincstár Budapesti és Pest Megyei Igazgatósága felé a Nemzetiségi Önkormányzat:

- elemi költségvetéséről:** a költségvetési határozat képviselő-testület elé terjesztésének határidejét követő 30 napon belül.
- időközi költségvetési jelentéséről:** a költségvetési év
  - első 3 hónapjáról április 20-áig,
  - ezt követően havonta, a tárgyhót követő hónap 20-áig,
  - 12 hónapjáról a költségvetési évet követő év február 5-éig.
- időközi mérlegjelentéséről:** a költségvetési év
  - első negyedévére vonatkozóan április 20-áig,
  - második negyedévére vonatkozóan július 20-áig,
  - harmadik negyedévére vonatkozóan október 20-áig,
  - negyedik negyedévére vonatkozóan gyorsjelentésként, a tárgynegyedévet követő február 5-éig,
  - az éves jelentést az éves költségvetési beszámoló benyújtásának határidejével megegyezően.

- 4) adósságot keletkeztető ügyletei állományáról:
  - a) tárgyév október és november hónapra vonatkozóan a tárgyhónapot követő hónap 20-áig
  - b) naptári éven túli futamidejű adósságot keletkeztető ügyletekről a IV. negyedévi és éves mérlegjelentés benyújtási határidejével megegyezően,
- 5) *éves elemi költségvetési beszámolójáról*: a költségvetési évről december 31-i fordulónappal, legkésőbb a következő költségvetési év február 28-ig.

Az államháztartásról szóló törvény végrehajtásáról szóló 368/2011. (XII. 31.) Korm. rendeletben meghatározott adatszolgáltatás során szolgáltatott adatok valóságáért, a számviteli szabályokkal és a statisztikai rendszerrel való tartalmi egyezőségéért a Nemzetiségi Önkormányzat tekintetében a Nemzetiségi Önkormányzat elnöke a felelős.

### **VIII.**

#### **A Nemzeti Adó-és Vámhivatal felé teljesítendő bevallási és befizetési kötelezettség**

A nemzetiségi önkormányzatok esetében a Magyarország 2018. évi központi költségvetésének megalapozásáról szóló 2017. évi LXXII. törvénnyel megállapított 44. § (1) bekezdése szerinti, a személyi juttatások kiemelt előirányzaton elszámolandó kiadásokkal kapcsolatos, az állami adóhatóság felé teljesítendő bevallási kötelezettségeknek a kincstár által működtetett központosított illetményszámfejtés útján történő teljesítése 2018. január 1-jétől valósul meg.

### **IX.**

#### **Belső ellenőrzési feladatok**

- 1) Az Áht., illetve a költségvetési szervek belső kontrollrendszeréről és belső ellenőrzéséről szóló 370/2011. (XII. 31.) Korm. rendelet által a belső kontrollrendszerre előírt követelményeket a Polgármesteri Hivatal teljesíti, folyamataiba, szabályzataiba beépítve a Nemzetiségi Önkormányzatot, mivel a Nemzetiségi Önkormányzat gazdálkodásának végrehajtó szerve a Polgármesteri Hivatal.  
A Nemzetiségi Önkormányzatok részére elkészített, következő évre vonatkozó belső ellenőrzési tervet a Bkr. 32. § (4) bekezdése értelmében a Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a tárgyévét megelőző év december 31-ig határozattal hagyja jóvá.
- 2) Az Áht. 70. §-ában meghatározott belső ellenőrzési feladatokat a Polgármesteri Hivatal belső ellenőrzési egysége látja el. Az ellenőrzések során a Bkr. és a Belső ellenőrzési kézikönyv előírásait kell alkalmazni.

### **X.**

#### **Záró rendelkezések**


- 1) Szerződő felek jelen megállapodást határozott időre, a következő általános önkormányzati választás napjáig terjedő időre kötik, évente január 31-ig felülvizsgálják és szükség szerint módosítják. A módosítást a Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete határozattal hagyja jóvá.

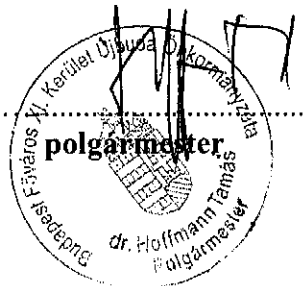
- 2) Felek a jelen együttműködési megállapodás szerinti működési feltételeket a megállapodás megkötését, módosítását követő 30 napon belül átvezetik a szervezeti és működési szabályzatukba.
- 3) A Nemzetiségi Önkormányzat az Önkormányzat gazdasági és pénzügyi tárgyú szabályzatait magára nézve kötelezőnek elismeri.
- 4) Jelen Együttműködési Megállapodásban nem szabályozott kérdésekben a hatályos jogszabályok szerint kell eljárni.

Budapest, 2018. február 5.

**Budapest Főváros XI. Kerület  
Újbuda Bolgár Önkormányzata**

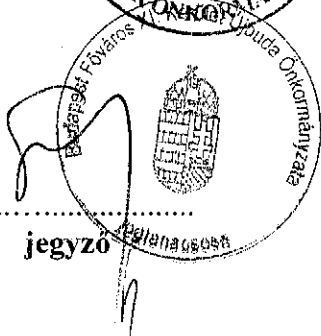
**Budapest Főváros XI. Kerület  
Újbuda Önkormányzata**

  
.....  
elnök

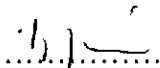


**Ellenjegyezte:**

2018 FEBR 06.



**Pénzügyileg ellenjegyzem:**

  
.....  
PKI igazgató 2018 FEBR 13.